



Cátedra
Wilhelm y Alexander von
Humboldt en Humanidades
y Ciencias Sociales

II Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales
25 y 26 de junio 2015 – Managua, Nicaragua



Memoria del II Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales

Memoria del II Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales

Introducción

El Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica (IHNCA-UCA) en colaboración con la Cátedra Wilhelm y Alexander von Humboldt en Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad de Costa Rica (UCR) organizó el segundo encuentro regional de instituciones dedicadas al resguardo, preservación y difusión de documentación sobre Centroamérica. Este II Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales se realizó con el propósito de dar seguimiento a los acuerdos adquiridos en el primer encuentro llevado a cabo los días 6 y 7 de mayo de 2014. Además, persiguió el objetivo de consolidar la red centroamericana de instituciones miembros e impulsar el desarrollo del proyecto piloto de digitalización conjunta de revistas culturales centroamericanas publicadas durante la primera mitad del siglo XX.

Este segundo taller contó con la participación de 31 profesionales en los campos de gestión de la información, informática y preservación documental provenientes de 15 instituciones, de 6 países de la región centroamericana y el Caribe: Biblioteca del Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica – CIRMA (Guatemala), Consorcio de Bibliotecas Universitarias de El Salvador – CBUES (El Salvador), Universidad Nacional Autónoma de Honduras (Honduras), Biblioteca José Coronel Urtecho – Universidad Centroamericana (Nicaragua), Biblioteca del Banco Central de Nicaragua (Nicaragua), Ministerio de Transporte e Infraestructura (Nicaragua), Biblioteca Jorge Casalis – Centro Intereclesial de Estudios Teológicos y Sociales CIEETS –FEET (Nicaragua), Biblioteca Parlamentaria de la Asamblea Nacional (Nicaragua), Universidad Nacional Agraria – UNA (Nicaragua), Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica – IHNCA-UCA (Nicaragua), Cátedra Wilhelm y Alexander von Humboldt en Humanidades y Ciencias Sociales, UCR (Costa Rica), Repositorio Institucional Kerwá – Vicerrectoría de Investigación UCR (Costa Rica), Instituto de Investigaciones en Arte – UCR (Costa Rica), Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas, UCR (Costa Rica) y Red por el Conocimiento y la Cultura (Cuba) (ver lista completa de participantes en los anexos).

El diseño del taller se fundamentó en los objetivos descritos arriba y por esa razón las metodologías escogidas privilegiaron la discusión colectiva y el trabajo de organización de planes de acción conjunta para este próximo año. Muchas de las actividades partieron de la metodología conocida como “estructuras liberadoras” que se utilizó en 2014.

El diseño metodológico del taller se organizó en dos días de trabajo. El primero estuvo dedicado a dar seguimiento a los acuerdos establecidos en el primer taller del año pasado y discutir los logros y retos que cada línea de trabajo había ofrecido. El segundo incluyó la presentación de ponencias de las/os participantes que fueron invitados por primera vez así como discusiones acerca de la forma de operativizar las reflexiones surgidas del día anterior. Esta organización estaba encaminada a reconsiderar las líneas de trabajo establecidas y proponer formas de superar los retos observados.

Desarrollo del Taller

Inauguración y presentación de participantes

El segundo taller inició con las palabras de apertura pronunciadas por el Doctor Juan Pablo Gómez, Investigador del IHNCA en representación de Margarita Vannini, Directora General del Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica, y del Doctor Werner Mackenbach, en nombre de la Cátedra Wilhelm y Alexander von Humboldt en Humanidades y Ciencias Sociales. En su intervención, Werner planteó dos preguntas para la reflexión que debían guiar este encuentro: ¿en dónde estamos ahora? ¿hacia dónde avanzamos como colectivo?

Teniendo en cuenta que este año se contaba con la participación de instituciones que asistían por primera vez se llevó a cabo una breve dinámica de presentación para propiciar un ambiente de confianza y colaboración a lo largo del taller. La dinámica consistió en que las/os participantes buscaran a la persona que se encontrase en el extremo del salón y se presentaran brevemente. Después de finalizada esta actividad de presentación se inició con las discusiones sobre el estado de la red de repositorios y los proyectos conjuntos planteados a partir de ella.

Seguimiento a los acuerdos del I Taller y presentaciones de las coordinaciones de cada línea de acción

Esta parte del taller inició con una breve síntesis de los principales temas que se discutieron en el I Taller y estuvo a cargo de Camilo Antillón, facilitador del taller. Luego, iniciaron las presentaciones de los representantes de cada coordinación sobre los avances y los retos del año de trabajo 2014-2015. A continuación, se muestra un resumen de los asuntos abordados y las discusiones que se generaron a partir de las presentaciones.

Eimeel Castillo (coordinadora) – Creación de la Red

Esta presentación inició con una breve reseña de los principales logros obtenidos durante el primer año de trabajo de la Red a nivel general. Luego, se evaluó el cumplimiento de las metas establecidas a corto, mediano y largo plazo. De los principales avances se mencionó el cumplimiento de la mayoría de éstas, en especial las referidas a otorgar cierta identidad y asegurar un canal de información para la Red de instituciones. Los dos retos más significativos fueron los problemas de fluidez de comunicación, de manera especial, en relación con la reacción a la encuesta electrónica y el traslape en la definición de algunas funciones de esta coordinación que trascendía las capacidades de una sola persona. Una de las sugerencias planteadas fue que la coordinación se constituyera en una comisión compuesta por varias instituciones miembros.

Discusión: los temas que se comentaron fueron los referidos al nivel de compromiso que cada institución miembro tendría si se integra a la red de repositorios y la necesidad de Redactar un convenio para su posterior firma. En este sentido, también se sugirió la urgencia de definir un perfil específico para esta Red. Las propuestas que se mencionaron fueron la de una red de documentos históricos o una red de documentación patrimonial centroamericana y caribeña.

Por otro lado, se subrayó la distinción entre los proyectos que forman parte del trabajo general de la Red. Primero, la creación de un portal común que muestre una linkoteca y cuyo objetivo sea visibilizar tanto a las instituciones miembros como al contenido que resguarda cada una (a través de un cosechador) y en segundo lugar, el proyecto piloto de digitalización conjunta de revistas culturales centroamericanas. Al respecto, se afirmó que es posible que las instituciones definan su forma de participar en ambos o cualquiera de los dos proyectos mencionados. Al final, se resaltó importancia de discutir sobre mejores métodos para asegurar la comunicación y también se apuntó que algunas formas de comunicación convienen para ciertas actividades y otras están más dirigidas al envío masivo de información como eventos.

Meilyn Garro (coordinadora) – Creación de políticas conjuntas

En este caso, Meilyn presentó un borrador de propuesta como resultado de las metas de esta línea de acción y las discusiones llevadas a cabo durante el año pasado. El título de su ponencia fue “Políticas del cosechador de repositorios de documentos históricos centroamericanos” y en ella argumentó la validez de escoger un cosechador como el medio para vincular a las instituciones que cuentan con repositorios digitales. Además, presentó una serie de objetivos y procedimientos necesarios para garantizar la implementación y el funcionamiento este cosechador.¹

Discusión: la ponencia suscitó preguntas sobre el lugar del cosechador en el trabajo colectivo de la Red, es decir, que éste se debe concebir como una herramienta para lograr objetivos más amplios referidos a la misión del colectivo para lo cual se propuso que es necesario distinguir entre principios de trabajo y aspectos más técnicos. Al respecto, se sugirió la realización de un taller entero dedicado a la definición de las políticas conjuntas.

Magda Sánchez (coordinadora) y Javier Martínez – Mejora de repositorios y Fortalecimiento de capacidades

Esta coordinación presentó los logros realizados en materia de creación de una matriz de información sobre el estado técnico de cada institución que se concretó en el diseño e

1 Para más detalles ver el Anexo 2, *Títulos de Ponencias*.

implementación de una encuesta electrónica así como de experiencias de intercambio entre instituciones a partir de la constitución de la Red en 2014.

Rubén Norori (informático, IHNCA-UCA) – Propuesta de Repositorio digital del IHNCA-UCA

Resumen de ponencia:

El Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica está en el proceso de desarrollar e implementar un repositorio institucional con la herramienta EPrints. El trabajo consistió en la importación y exportación de datos del sistema ISIS a Eprints y como resultado se logró colocar parte de la colección de la revista cultural *El Pez y la Serpiente*. Esta herramienta se encuentra en etapa funcional pero requiere definir políticas de uso y de depósito así como perfeccionar algunos detalles de visualización.

Natalie Roque (colaboradora del IHNCA-UCA) – Proyecto de digitalización de revistas culturales.

La presentación consistió en mostrar los resultados del diagnóstico implementado para conocer las colecciones y la infraestructura técnica de las instituciones miembros de la Red que pudiesen integrarse al proyecto de digitalización conjunta de revistas culturales producidas en Centroamérica de 1900 a 1950. La conclusión fue que el documento base sufrió la falta de respuesta de muchas instancias por lo que necesita complementarse con información actualizada.

Discusión: el bloque de presentación suscitó algunos comentarios respecto a las colecciones consideradas como representativas de cada país en el proyecto de digitalización conjunta. En el plenario se externó que la Biblioteca del Banco Central de Nicaragua cuenta con la colección de la revista Mundial Magazine editada por el poeta Rubén Darío. En el caso de la Revista Anales de Geografía e Historia de Guatemala, se conoció que CIRMA es la institución que posee los derechos de autor. Las sugerencias que estas intervenciones promovieron fue la necesidad de actualizar el documento del proyecto e incluir alguna institución de Panamá en esta iniciativa.

Al final se identificaron dos puntos importantes a definir durante el taller: 1) reconocer que cualquier compromiso institucional debe ser avalado por la autoridad competente (en el caso de las universidades, debe ser el/la rector/a) para lo cual se debe diseñar una carta de compromiso o carta de intención; 2) definir un perfil específico de la visión y misión de la Red de instituciones miembros.

Mesas de discusión sobre cada línea de acción planteada en el I Taller Centroamericano de Repositorios Digitales

El siguiente momento consistió en un ejercicio de reflexión colectiva sobre las presentaciones observadas durante la mañana y que evidenciaron el trabajo realizado en

cada una de las líneas de acción. El propósito era efectuar un cierre valorativo sobre lo que funcionó bien y lo que se debe mejorar de los esfuerzos del año anterior para proponer metas alcanzables a futuro. Como metodología se formaron cinco mesas de discusión correspondientes a las cinco líneas de acción propuestas en 2014:

1. Coordinación de la red de repositorios
2. Creación de políticas conjuntas
3. Cosechador de repositorios de documentos históricos centroamericanos
4. Fortalecimiento de capacidades para la mejora de los repositorios
5. Proyecto de digitalización de revistas culturales centroamericanas

Cada mesa discutiría tres preguntas claves para evaluar el trabajo realizado:

- *¿Qué ha funcionado bien en esta línea de acción durante el último año?*
- *¿Qué se podría mejorar en esta línea de acción en el futuro?*
- *¿Qué metas colectivas nos podemos plantear en esta línea de acción para este año?*

Para responder estas preguntas se organizaron cinco rondas de discusión, de 20 minutos cada una. En cada ronda las/os participantes cambiaron de mesa, de manera que pudieron aportar a la discusión de cada uno de los temas. Al final, el/la coordinador/a elaboró una síntesis de lo discutido en las rondas anteriores. Los resultados de estas discusiones son los siguientes:

Mesa 1. Coordinación de la Red de Repositorios

Anfitriona: Eimeel Castillo

Las discusiones de esta mesa giraron en torno al tema de cómo mejorar la comunicación entre las instituciones miembros y cómo articular de forma más precisa las competencias de la coordinación así como la definición de un perfil de la red de repositorios. Las reflexiones dieron como resultado las siguientes metas colectivas en para este año y que se presentan clasificadas por aspecto discutido:

Aspecto: *Perfil de la Red de repositorios*

Meta

1. Definir el perfil y objeto de organización de la Red. Se planteó tentativamente como: “el rescate, preservación y diseminación de documentación patrimonial sobre cultura centroamericana”. Este perfil debe contemplar 1) misión, 2) visión, 3) líneas de trabajo y 4) cobertura geográfica de la Red.

Aspecto: *Organización interna de la Red de repositorios*

Metas

2. Especificar funciones de la coordinación con objetivos medibles (indicadores)
3. Establecer un calendario de seguimiento de objetivos y por comisiones encargadas de cada línea de trabajo. Aquí se incluye determinar una periodicidad para cada tipo de reunión que se planeará.
4. Establecer un mecanismo de control del tiempo de cada objetivo planteado para la Red.

5. Organizar la Red en pares de especialistas por país, por ejemplo: técnicos, analistas de información.

Aspecto: **Comunicación**

Metas

6. Identificar una sola persona como representante o contacto de la Red en su respectiva institución miembro.
7. Redactar un modelo de carta de intención y/o convenio para formalizar la adscripción miembros.
8. Establecer un perfil de requisitos de pertenencia a la Red.

Mesa 2. Creación de políticas conjuntas

Anfitriona: Lissette Ruiz

Esta mesa concluyó que la comunicación ha sido un aspecto que funcionó bien pues se integraron aportes de distintas instituciones en un diagnóstico preliminar. Sin embargo, no ha sido ágil y debería optimizarse. Como aspecto a mejorar se mencionó que la conformación oficial de la Red debería contar con una carta de entendimiento con objetivos concretos. Asimismo, se sugirió la presentación de políticas escritas para su posterior aprobación y la definición de un responsable por institución que permita un seguimiento a los acuerdos que resulten del taller. Las metas generales fueron las siguientes:

1. Establecer un cronograma de trabajo
2. Presentar los objetivos del taller a los respectivos superiores de las instituciones a ser miembros a través de una carta de agradecimiento por parte del IHNCA-UCA dirigida a cada institución participante en este taller que presente la Red.
3. Promover el voluntariado entre los miembros de la red de repositorios.
4. Después de la conformación, contar con una presencia en las redes sociales.

Aspecto: **Políticas conjuntas**

Metas

1. Forman parte de la Red las instituciones que cuenten con colecciones documentales en las siguientes áreas: ciencias sociales, humanidades, artes.
2. Los repositorios de las instituciones miembros deben ser de acceso abierto y gratuito.
3. Cada institución deberá firmar una carta de intención para pertenecer a la Red de repositorios.
4. Cada unidad debe ser responsable de garantizar que la Ley de Derechos de Autor se aplique debidamente.
5. Cada institución integrante deberá cumplir con los estándares que permitan la interoperabilidad de los sistemas así como una estandarización de campos de metadatos.
6. Que la Red tome en cuenta posibilidades de voluntariado, donaciones y mecenazgo.

Mesa 3 Cosechador de repositorios de documentos históricos centroamericanos

Anfitriona: Meilyn Garro

Todas/os las/os participantes de esta mesa coincidieron en que la mejor opción es la creación de un cosechador de repositorios como herramienta para articular las soluciones tecnológicas de cada una de las Unidades de Recursos de Información (URIs) así como para compartir conocimientos; sin embargo, este proyecto debe precisarse aún más. Por ejemplo, definir el perfil de los recursos que serán cosechados. En ese sentido, se planteó la posibilidad de expandir su alcance más allá de la categoría “documentos históricos” a una de “patrimonio cultural”. Los acuerdos generales de esta mesa fueron los siguientes:

1. Cada URI será responsable de definir sus propias políticas de repositorio y preservación digital aunque se pueden coordinar espacios en la Red para la discusión de buenas prácticas e innovaciones.
2. Es necesario definir objetivos, convenios, políticas de interoperabilidad y propuesta de capacitación entre las instituciones que integrarán el cosechador de repositorios.
3. Es importante generar acuerdos para definir cuáles serían los metadatos obligatorios para la Red que dependerá de sus objetivos y formas de utilización.
4. Es necesario separar la definición de políticas del cosechador y las políticas de la Red.
5. Se recomienda que cada URI participante defina un representante y un encargado técnico para el cosechador. Asimismo, determinar la institución que albergará el cosechador y la sede de la Red.

Aspecto: ***decisiones técnicas***

Acuerdos

6. Se recomienda incluir Resource Description Framework (RDF) y pensar en datos enlazados desde el principio con miras a trabajar con datos abiertos.
7. Se reconoció a Dublin Core como un esquema de uso extendido que ofrece bastante flexibilidad para efectuar descripciones.

8. El cosechador debería cosechar desde cualquier esquema de metadatos y utilizar mapeos y transformaciones para normalizar los datos. Los repositorios deben asegurar la calidad de los datos y el seguimiento de los estándares.
9. La plataforma debe garantizar que los datos expuestos sean compatibles con los principales buscadores y una forma amigable de exponer los datos para los usuarios.

Mesa 4 Fortalecimiento de capacidades para la mejora de los repositorios

Anfitriona: Magda Sánchez

En esta mesa se concluyó que el uso de herramientas digitales para la comunicación (skype) fue bastante útil y funcional. Algunas sugerencias de aspectos a mejorar incluyeron una mejor coordinación para los esfuerzos de capacitación colaborativa entre instituciones miembros para el diseño de un plan con objetivos claros, un diagnóstico de necesidades para cada URIs más preciso y la necesidad de acompañamiento de expertos en distintas materias así como la implementación de metodologías basadas en “aprender haciendo”. Las metas colectivas que se plantearon fueron:

1. Fortalecer la constitución de la Red de repositorios para facilitar cualquier gestión en la creación de programas de capacitación.
2. Mejorar los canales de comunicación a través de la selección de un representante por institución que asuma la tarea de dar respuesta diligente a las solicitudes y mensajes.
3. Establecer compromisos concretos y mecanismos de control del tiempo en la ejecución de planes de capacitación como por ejemplo, planes de trabajo con responsable y períodos concretos.

Mesa 5 Proyecto de digitalización de revistas culturales centroamericanas

Anfitrión: Werner Mackenback

Las conclusiones de esta mesa giraron en torno al diseño e implementación del proyecto piloto. Se discutió sobre la necesidad de efectuar una invitación formal a cada institución que participará con colecciones de revistas y establecer estándares para la digitalización, en caso que las ediciones se encuentren solamente en formato papel. Para esto último se sugirió 1) la formulación de criterios de estándares a respetar con una asesoría técnica especializada y 2) una estrategia de equipamiento que incluya una política de compra o bien, el trabajo colaborativo a través del uso del bookeye del Instituto de Investigaciones en Arte (UCR) por un período corto y programado. Las metas concebidas para este año fueron:

1. Actualizar el inventario de colecciones identificadas a integrarse al proyecto hasta el momento, estén o no digitalizadas.

2. Investigar disponibilidad de versiones digitales de revistas centroamericanas hechas por otras instituciones. Por ejemplo: Jstor, Internet Archives, Google, entre otros.
3. Diseñar dos talleres especializados para encaminar la redacción del proyecto: 1) entre académicos y bibliotecarios para establecer pautas de selección de colecciones y 2) entre informáticos y especialistas en digitalización para redactar un manual de estándares de digitalización.
4. Rediseñar el proyecto piloto con un cronograma real ajustado a las prioridades y recursos de cada institución participante.

Al final de este primer día, Camilo sugirió que ante la reiterada preocupación de estipular una misión y visión de la Red para otorgar un sentido más claro sobre el trabajo a futuro, el siguiente día se dedicaría un espacio para discutir estos dos aspectos antes de iniciar con la tarea de operativizar de las metas propuestas en las mesas de discusión.

Ponencias

La mañana del segundo día del Taller se dedicó a la presentación de ponencias de representantes de las instituciones miembros que habían sido invitadas por primera vez al Taller. En esta ocasión se contó con la participación de una institución del Caribe. La lista de ponentes y títulos es la siguiente:²

- Jaqueline Morales de Colocho (CBUES, El Salvador). “El acceso abierto a la información. La experiencia del Repositorio de la Ciencia y Cultura de El Salvador (REDICCES) y el Repositorio Institucional de la UCA”
- Patricia Fumero (Instituto de Investigaciones en Arte, UCR, Costa Rica). “El futuro de los repositorios en artes en la Universidad de Costa Rica: El Instituto de Investigaciones en Artes”.
- Pedro Urrá (Cuba). “Conversión retrospectiva de catálogos de fichas impresas combinando técnicas de digitalización, OCR y datos enlazados: experiencia en tres bibliotecas cubanas”.
- Ana Rivera (CIICLA, UCR, Costa Rica). “Guía para la preservación y divulgación de las revistas culturales: CIICLA-UCR”.
- Saray Córdoba (UCR, Costa Rica). “Uso de los repositorios como herramientas de preservación de la memoria y apoyo a la investigación”.
- Ruth Velia Gómez (UNA, Nicaragua). “Propuesta del Repositorio Institucional de la Universidad Nacional Agraria”.

Ejercicio de definición de misión y visión de la red de repositorios

2 Para un listado detallado de títulos y resúmenes, ver Anexo 2.

Para determinar la misión y visión de la Red se realizó un ejercicio que consistió en completar dos oraciones: primero a nivel individual, luego se compartiría en parejas y al final se discutiría en grupos de 4 personas para establecer un consenso. El ejercicio se denominó 1-2-4 y las oraciones fueron:

- *Nuestra visión es la de una Red que...*

Red de colecciones documentales de Centroamérica y El Caribe
Referente regional en almacenamiento, preservación y difusión de acervo (visible y de libre acceso)
Red de personas e instituciones que fomentan el uso social del patrimonio
Red en defensa de las identidades culturales de la región centroamericana y del Caribe
Red que hace uso eficiente de las tecnologías de la información (TICs)

- *Para hacer realidad esta visión lo que hacemos es...*

Promover cooperación, colaboración, coordinación
Recuperar, facilitar acceso y visibilizar de la memoria
Promover investigación
Constituir red de instituciones educativas y de investigación
Crear un repositorio digital
Diseñar políticas y establecer un marco estratégico compartido
Fortalecemos capacidades
Establecemos estándares y tecnología
Nos comprometemos con la red
Planificamos y damos seguimiento al trabajo
Ponemos nuestros conocimientos y habilidades a disposición
Consideramos la interacción entre productores, curadores y usuarios

Planificación de las futuras acciones de la red

Después de discutir de forma colectiva sobre la necesidad de una reconfiguración de las líneas de trabajo a partir de la evaluación del primer día, se decidió fusionar los proyectos de cosechador y digitalización conjunta de revistas culturales en una sola línea de acción. Posteriormente, se organizaron grupos –uno por cada línea de acción acordada– y cada persona se integraría al grupo con el que sentía que podía aportar más. Para cada grupo se identificaron cinco elementos esenciales para llevar a cabo una iniciativa dentro de la línea de acción establecida:

1. **Propósito:** ¿Por qué esta iniciativa es importante para nosotros y para la comunidad en general?
2. **Principios:** ¿Qué principios o reglas deberíamos seguir para cumplir este propósito?
3. **Participantes:** ¿Quiénes deberían involucrarse en la consecución de este propósito?
4. **Estructura:** ¿Cómo vamos a organizarnos para distribuir las responsabilidades?
5. **Prácticas:** ¿Qué actividades o tareas vamos a realizar para conseguir nuestro propósito?

Las líneas de acción sobre las que se discutieron estos cinco aspectos fueron:

1. *Coordinación de la Red*
2. *Creación de políticas*
3. *Iniciativas integradoras: cosechador y proyecto de revistas culturales*
4. *Fortalecimiento de capacidades y mejora de repositorios*³

Línea de acción: Coordinación de la Red

Relator: Camilo Antillón

Nombre de la línea de acción	Propósito	Principios	Participantes	Estructura	Prácticas
1. Coordinación de la Red	Asegurar la organización, comunicación y cumplimiento de acuerdos. Dar seguimiento a planes e informar periódicamente sobre su avance	<ul style="list-style-type: none"> • Compromiso • Transparencia • Agilidad y eficiencia • Cooperación • Accesibilidad • Apertura a la crítica y el aprendizaje 	<ul style="list-style-type: none"> • Comisión coordinadora • Persona de contacto por institución • Coordinadoras/es de líneas de acción 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comisión coordinadora 2. Coordinador/a de línea de acción 3. Personas de contacto por institución 	<ul style="list-style-type: none"> • Propuesta de convenio con instituciones miembros⁴ (2 meses) • Propuesta de misión y visión (1 mes) • Finalización del diagnóstico (3 meses) • Elaboración de propuestas de 1) plan integrado (3 meses y 2) sistema de seguimiento (2 meses) • Seguimiento y acompañamiento a comisiones o líneas de trabajo (periódico trimestral) • Difusión y comunicación

³ Al final, esta línea de acción dirigida al fortalecimiento de capacidades y mejora de repositorios no se logró discutir.

⁴ Se plantea necesario averiguar la figura más adecuada: carta de compromiso, carta de intención o convenio.

					hacia afuera (periódico)
--	--	--	--	--	-----------------------------

Línea de acción: Creación de políticas de la Red

Relatora: Lissette Ruíz

Nombre de la línea de acción	Propósito	Principios	Participantes	Estructura	Prácticas
2. Creación de políticas	Nos ayuda a ordenar, definir alcances y crear lazos de cooperación entre instituciones.	<ul style="list-style-type: none"> • Institucionalidad • Acceso abierto • Estandarización técnica • Confiabilidad • Construcción colectiva (creadores, curadores, usuarios) • Flexibilidad 	<ul style="list-style-type: none"> • Directores de instituciones • Representantes por cada institución miembro (actuales y futuras) • Comité consultivo • Evaluadora/es 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comité consultivo 2. Coordinador/a de línea de acción por país 3. Grupos focales de representantes de instituciones 4. Grupos de trabajo: Informáticos/as, Bibliotecólogos/as, Curadoras/es, Archiveras/os, Académicas/os 	<p>A CORTO PLAZO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conformación oficial de la Red • Redacción de cartas de entendimiento, agradecimiento e invitación⁵ • Socialización y aprobación de documento base de políticas • Estrategia de comunicación

Línea de acción: Iniciativas integradoras: cosechador y proyecto de revistas culturales

Relatora: Magda Sánchez

Nombre de la línea de acción	Propósito	Principios	Participantes	Estructura	Prácticas
3. Iniciativas integradoras: cosechador y proyecto de revistas culturales	Crear un espacio único en donde se integren todos los repositorios de las instituciones participantes para que el usuario final pueda acceder a información regional.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurar campos mínimos de descripción de campos para proyectos. • Definir requerimientos en la recuperación de la información para los investigadores/as. • Adaptar requerimientos al estándar de metadatos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bibliotecarios (definición de metadatos) • Especialistas en informática (soporte y normalización de sistemas y normas de digitalización) 	<ul style="list-style-type: none"> • Investigadores: definir formas de búsqueda de información • Bibliotecarios: establecer requerimientos mínimos de metadatos • Especialistas en digitalización: determinar estándares y procesos de digitalización • Especialistas en informática: soporte, normalización, interoperabilidad y respaldo 	<ul style="list-style-type: none"> • Diagnóstico y evaluación de las diferentes alternativas en términos técnicos (software, equipamiento)

⁵ Estas cartas se redactarán a lo inmediato y serán revisadas por las instituciones organizadoras, IHNCA-UCA y Cátedra Humboldt.

				del sistema, solución de problemas.	
--	--	--	--	---	--

Acuerdos

Como parte de los acuerdos finales se nombró una comisión coordinadora de la Red Centroamericana de Repositorios Digitales conformada por las siguientes personas:

- **Jaqueline Morales de Colocho** (CBUES, UCA, El Salvador)
- **Magda Sánchez** (UNAH, Honduras)
- **Camilo Antillón Najlis** (IHNCA-UCA, Nicaragua)
- **Meilyn Garro** (Repositorio Kerwá, UCR, Costa Rica)

Además, se expresó el interés de la Universidad de Costa Rica de organizar el III Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales en 2016. De igual manera, el CIICLA externó su interés a formar parte de la Red y a socializar su experiencia en digitalización y construcción de su repositorio. En ese sentido, Ana Rivera compartió que el CIICLA estaría dispuesto a adherirse a las políticas y directrices conjuntas que la Red desarrolle para su cosechador y otros proyectos futuros.

Evaluación del Taller

Se solicitó a cada participante que llenara un cuestionario de evaluación con las siguientes preguntas:

1. ¿Qué me pareció positivo de este taller?
2. ¿Qué se podría mejorar para futuros talleres?

Como síntesis a las respuestas que se recogieron, los aspectos positivos más sobresalientes fueron: la buena administración del tiempo y la organización temática que favoreció las discusiones y toma de acuerdos específicos para concretar las líneas de acción, la logística en todos sus aspectos, la adecuada selección de participantes y la pertinencia de las ponencias presentadas así como la conducción de los facilitadores.

Las sugerencias de aspectos a mejorar fueron: conceder mayor tiempo para el envío de invitaciones y documentos previos para leer, asegurar más espacios para la toma de decisiones de aspectos concretos (por ejemplo, metadatos), reducir los tiempos de las presentaciones de ponencias y reconsiderar la pertinencia de algunas así como cumplir con los límites temporales establecidos.

En términos generales, el II Taller Centroamericano sobre Repositorios Digitales fue un espacio enriquecedor que sirvió para ampliar la red de instituciones miembros y consolidar los proyectos conjuntos dirigidos a asegurar la preservación y difusión de documentación así como la producción académica sobre historia y cultura centroamericana. En esta ocasión se cumplió con el propósito de dar seguimiento a los acuerdos adquiridos en el primer encuentro y fortalecer los vínculos interinstitucionales a través de la definición de líneas de acción y metas específicas que requieren un mayor compromiso y una disposición permanente de todas y todos.

Memoria del II Taller Centroamericano de Repositorios Digitales
Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica IHNCA-UCA
25-26 junio 2015 – Managua, Nicaragua
Elaborada por: Eimeel Castillo, investigadora IHNCA-UCA